

П'ЯТИЙ СВІТОВИЙ КОНГРЕС ВІЛЬНИХ УКРАЇНЦІВ

22 — 27 листопада 1988

ГОТЕЛЬ ГАРБОР КЕСЕЛ ВЕСТІН
ТОРОНТО, КАНАДА

ПРОГРАМА



П'ЯТИЙ СВІТОВИЙ КОНГРЕС ВІЛЬНИХ УКРАЇНЦІВ

22 листопада — 27 листопада 1988

ПРОГРАМА

Вівторок, 22 листопада

2:00 попол. — 10:00 вечора

Реєстрація

(Registration Area— Frontenac Foyer)

1. 10:00 ранку — 1:00

попол.

Yonge Room 1 & 11

Рада Культури

2. 9:00 ранку — 5:00 попол.

Salon A

Наукова Рада

3. 8:30 ранку — 1:00 попол.

Salon B

КУМО

8:30 — 9:00

Реєстрація

9:00 — 9:10

Відкриття

9:10 — 10:50

Панель: „Україна сьогодні і наше становлення до неї”

Доповідачі: Представники МУНО, ОДУМ, Пласт, СУМ

10:50 — 11:00

Перерва

11:00 — 11:45

Доповідь: „Україна на світовій спортивній арені” —
Всеволод К. Соколик

11:45 — 12:30

„Бразилійський Проєкт” — зв'язок з українськими
студентами у Бразилії” — Мотря Онищук, Марко
Чума

12:30 — 12:45

Різне

12:45 — 1:00

Слово новообраного Голови КУМО

1:00

Закриття

4. 1:00 попол. — 6:00 вечора

Salon B

КПЛ

1:00 — 2:00

Наради членів КПЛ

2:00 — 6:00

„Сучасний Рух Опору в Україні”

Доповідачі:

2:00 — 3:00

Д-р Ніна Строката

3:00 — 4:00

Надія Світлична

4:00 — 5:00

Петро Рубан

5:00 — 6:00

Йосип Тереля, о. Василь Романюк

5. 7:30 вечора — 10:00 вечора

Salon B

КПЛ

Панель:

„Анти-українська кампанія в країнах
поселення і напрямні на будуче”

Доповідачі:

адвокат Юліян Куляс — США

адвокат Павло Чумак — Канада

д-р Л. Лаврівський — Австралія

Представник — Європа

6. 2:00 попол. — 5:00 попол

Pier 7 & 8 Культурно-Освітня Рада

7. 3:00 попол. — 10:00 вечора

Pier 9 Президія СКВУ

Середа, 23 листопада

9:00 ранку — 10:00 вечора

Реєстрація
(Registration Area—Frontenac Foyer)

1. 9:00 ранку — 5:00 попол.

Секретаріат СКВУ — Пленарна Сесія
Frontenac Ballroom)

2. 9:00 ранку — 6:00 вечора
1:00 попол.

З'їзд Світової Ради Суспільної Служби
Панель: „Поміч Україні”

Теми: 1. „Наше поняття про поміч Україні” — д-р Ніна Строката
2. „Національні і релігійні проблеми в Україні” — Стефанія Січко
3. „Життя в Києві після Чорнобильського вибуху” — Людмила
Литовченко

Координатор: д-р Олесь Данкович

7:00 — 11:00 вечора

ПЕРША ПЛЕНАРНА СЕСІЯ V-го СКВУ (Frontenac Ballroom)

Господиня: Марія Шкамбара

1. Внесення Прапорів
2. Національні Славні
3. Відкриття — Президент СКВУ Петро Саварин
4. Молитва — Хвилина мовчанки в пам'ять бл. п. членів Секретаріату
5. Привіти: а) Уряд Канади — Достойний М. Вілсон, Міністер Фінансів
б) Президента Роналда Регана — Катерина Чумаченко,
директор етнічних зв'язків, Білий Дім
6. Вибір Ділової Президії Конгресу
7. Покликання Почесної Президії
8. Привіти: а) Проводів Українських Церков
б) Микола Руденко — Закордонне Представництво
Української Гельсінкської Спілки
9. Прийняття програми і правильника Конгресу
10. Покликання Конгресових Комісій
11. Молитва

Увага — Інші Конгресові Комісії і Організації

1. 9:00 ранку — 5:00 попол.

З'їзд Ради Українських Комбатант-
ських Організацій(Queens Quay 1 & 11)

10:00 ранку — 6:00 вечора

Об'єднання Українських Письмен-
ників Еміграції „СЛОВО” (Bay Room
1 & 11)

Четвер, 24 листопада

9:00 ранку — 5:00 попол. Продовження Реєстрації
Registration Area (Frontenac Foyer)

9:00 ранку — 5:00 попол.

ДРУГА ПЛЕНАРНА СЕСІЯ V-го СКВУ
(Frontenac Ballroom)

9:00 ранку — 12:00 попол.

Молитва

1. Звіти: а) Президії Секретаріату СКВУ
б) Ради і Комісії СКВУ

2. 12:00 пол. — 12:30 попол. Гості головного стола
(Bay Room)

3. 12:30 попол. — 2:30 попол. Полуденок з посадником міста
Торонта
Дост. А. Егглетоном — Привіт
(Metro Ballroom West)

Доповідь: „Українська жінка і сучасність” — Оксана Бризгун Соколик,
заст. голови СФУЖО

Господар: Ігор В. Бардин

4. 2:30 попол. — 3:30 попол. Доповідь: „СКВУ і Україна” —
Омелян Коваль, член Секретаріату

5. 3:30 попол. — 5:00 попол. Звіти Рад і Комісій СКВУ

6. Запити до членів Президії Секретаріату і відповіді

7. Контрольна Комісія

8. Прийняття звітів

9. Молитва

10. 7:30 — 10:00 вечора Комісія Прав Людини
Salon A

Панель: „Гласність і Українське Національне
Питання”

Доповідачі: Микола Руденко, голова Закордон-
ного Представництва Української
Гельсінкської Спілки; д-р Богдан
Гаврилишин, Женева; Орест Дейча-
ківський, член конгресової комісії
CSCE в США; Леонід Плющ, член
Закордонного Представництва УГС.

Модератор: Професор Всеволод Ісаїв, — Торон-
тонський Університет

Увага — Інші Конгресові Комісії і Організації

12:00 пол. — 10:00 вечора	Room 637	Світова Федерація Українських Журналістів
2:00 попол. — 10:00 вечора	Salon A	Комісія Прав Людини
2:00 — 3:00		„Похід Миру” та деякі спостережен- ня з конференції прес-свободи в Москві
3:00 — 4:00	Доповідач:	Божена Ольшанівська, голова АГРУ
	Доповідач:	„Акція Бумеранг”
4:00 — 5:00		Леонід Плющ
		Засідання
6:00 всчора — 10:00 вечора	Pier 7 & 8	Наукова Рада — Сесія

П'ятниця, 25 листопада

9:00 ранку — 5:00 попол.	Продовження Реєстрації Registration Area (Frontenac Foyer)
9:00 ранку — 5:00 попол.	

ТРЕТЯ ПЛЕНАРНА СЕСІЯ V-го СКВУ (Frontenac Ballroom)

9:00 ранку — 12:00 пол.

1. Молитва

2. Доповіді:

а) СКВУ і Діаспора — Леонід Філь, член Президії СКВУ

б) 70-та Річниця Проголошення Самостійної України —
Любомир Винар, голова Наукової Ради

3. 12:00 пол. — 12:30 попол. Гості головного стола
(Wellington Room)

4. 12:30 попол. — 2:00 попол. Полуденок — Уряд Провінції
Онтаріо
(Metro Ballroom West)

Привіт: Дост. Джеррі Філліпс, Міністер Го-
рожанства, відвічальний за Багато-
культурність і Онтарійську Комісію
Людських Прав

Доповідь: „На порозі 2-го 1000-ліття — зміна
варті” — панна Катруся Рудницька

Господар: Богдан Максимець

5. 2:30 попол. — 3:30 попол. Доповідь: „Підсумки святкувань
1000-ліття — Професор Аркадій
Жукровський

6. 3:30 попол. — 4:30 попол. Продовження Пленарної Сесії
7. 4:30 попол. — 5:00 попол. Їх Магніфіценція Ректор УВУ проф.
д-р Теодор Богдан Цюцюра
Промоція: Владик Кир Ізидора і Митрополита
Василія на почесних докторів Україн-
ського Вільного Університету.

8. Молитва

Увага — Інші Конгресові Комісії і Організації

- 2:00 попол. — 5:00 попол. Світове Товариство Інженерів
(Yonge Room 11)
24 год. Виставка: Українське Світове Об'єд-
нання Філіателістів і Нумізматиків
(Metro Ballroom East)
2:00 попол. — 4:00 попол. Комісія Національних Прав
(Queens Quay 1 & 11)
Панель: в англійській мові “Soviet Nationality Politics and Glasnost”
Chairman: Prof. Peter Potichny, McMaster University, Hamilton
Panelists: Dr. R. J. Misiunas, Editor, The Baltic Review
Dr. G. Libardian, Armenian Zoryan Institute
Dr. M. Rywkin, City College, New York
Dr. Bohdan Bociurkiw, Carleton University, Ottawa

- 8:00 вечора **Roy Thomson Hall** Ювілейний Концерт: Укр. Оперний
Хор — Торонто; Хор Дніпро — Ед-
монтон; Симфонічна оркестра —
піаніст — Роман Рудницький.

Субота, 26 листопада

- 9:00 ранку — 5:00 попол. Продовження Реєстрації
Registration Area (Frontenac Foyer)
9:00 ранку — 5:00 попол.

ЧЕТВЕРТА ПЛЕНАРНА ССІЯ V-го СКВУ (Frontenac Ballroom)

- 9:00 ранку — 12:00 пол.

Молитва

- Звіти: 1. Реєстраційна і Верифікаційна Комісії
2. Статутова Комісія — дискусія
3. Резолюційна Комісія — дискусія
4. Фінансова Комісія — дискусія

- 12:00 пол. — 12:30 попол. Гості головного стола
(Queens Quay)

12:30 попол. — 2:30 попол. Полуденок зі Світовою Радою
Українських Кооператив і Кредитівок
(Metro Ballroom West)

Господар: Представник Світової Кооперативної Ради

2:30 попол. — 5:00 попол. Заключна Сесія

1. Вибір Керівних Органів СКВУ
2. Слово Новообраного Президента
3. Різне
4. Закриття V-го Конгресу СКВУ
5. Кінцева Молитва

КОНГРЕСОВИЙ БЕНКЕТ (Metro Ballroom)

6:00 — 6:45 вечора Гості головного стола
(Queens Quay & Bay Room)

7:00 вечора Бенкет — Уряд Канади

Привіти: Даглес Лувіс М.Р.

Minister of State for Treasury Board

Слово: Новообраний Президент СКВУ

Господар: д-р Дмитро Ціпивник, Президент Комітету Українців
Канади

Увага — Інші Конгресові Комісії і Організації

8:00 ранку — 5:00 попол. Bay Room Виховно-Освітня Рада

8:00 ранку — 3:00 попол. Виставка: Укр. св. Об'єднання
Філятелістів
і Нумізматиків (Metro Ballroom East)

Неділя, 27 листопада

ВСЕНАРОДНЯ МАНІФЕСТАЦІЯ Maple Leaf Gardens

11:30 ранку — 1:00 попол. Соборний Екуменічний Молебень

1:30 попол. — 4:30 попол. Привіт від її Ексцеленції Губернатор
Генерал Канади — Мадам
Jeanne Sauvé
Слово новообраного Президента
Мистецький Монтаж

FIFTH WORLD CONGRESS OF FREE UKRAINIANS

November 22nd to November 27th, 1988

Harbour Castle Westin Hotel
Toronto, Canada

PROGRAMME



FIFTH WORLD CONGRESS OF FREE UKRAINIANS (WCFU)

November 22nd to November 27th, 1988

PROGRAMME

Tuesday, November 22nd

- | | |
|-----------------------|---|
| 2:00 pm — 10:00 pm | Registration
Registration Area (Frontenac Ballroom Foyer)
Yonge Room I & II Cultural Council |
| 1. 10:00 am — 1:00 pm | Salon A Scholarly Council |
| 2. 9:00 am — 5:00 pm | Salon B Youth Commission |
| 3. 8:30 am — 1:00 pm | Registration |
| 8:30 am — 9:00 pm | Opening Remarks |
| 9:00 am — 9:10 pm | Panel Discussion: "Ukraine Today and Our Position" |
| 9:10 am — 10:50 pm | Panelists: Members of MUNO, ODUM, Plast, SUM |
| 10:50 am — 11:00 am | Intermission |
| 11:00 am — 11:45 pm | "Ukraine and the World Sports Arena" — Vsevolod K. Sokolyk |
| 11:45 am — 12:30 pm | "Brazilian Project" Contacts with Ukrainian Students in Brazil — Motria Onyschuk, Marko Chuma |
| 12:30 pm — 12:45 pm | Miscellaneous |
| 12:45 pm — 1:00 pm | Remarks — New Chairman of KUMO |
| 1:00 pm | Closing Remarks |
| 4. 1:00 — 6:00 | Salon B Human Right Commission |
| 1:00 pm — 2:00 pm | Short HRC meeting |
| 2:00 pm — 6:00 pm | Panel Discussion: "Contemporary resistance Movement in Ukraine" |
| | Speakers: Dr. Nina Strokata, Nadia Svitlychna, Petro Ruban, Yosyp Terelia, Rev. Vasyly Romanyuk. |
| 5. 7:30 pm — 10:00 | Salon B Human Rights Commission |
| | Panel Discussion: "Anti-Ukrainian Campaign in the Diaspora and Aims for the Future" |
| | Panelists: Julian Kulas — U.S.A., Paul Chumak — Canada, Dr. L. Lavriwsky — Australia, Representative from Europe |
| 6. 2:00 pm — 5:00 pm | Pier 7 & 8 Education Commission |
| 7. 3:00 pm — 10:00 pm | WCFU Presidium Session (Pier 9) |

Wednesday, November 23rd

- | | |
|----------------------|---|
| 9:00am — 10:00 pm | Registration
Registration Area (Frontenac Ballroom Foyer) |
| 9:00 — 5:00 pm | Secretariat WCFU Plenary Session
(Frontenac Ballroom) |
| 2. 9:00 am — 6:00 pm | World Council of Social Services (WCFU)
(Wellington Room I & II) |
| 1:00 pm | Panel Discussion: "Pomich Ukraini"
1. "Pomich Ukraini — Our Concept" —
Dr. Nina Strokata
2. "National and Religious problems
in Ukraine" — Stefania Sichko
3. "Life in Kiev after the Chernobyl
Explosion" — Liudmyla Lytovchenko
Coordinator: Dr. J. Oles Dankowych |

7:00 pm — 11:00 pm

FIRST PLENARY SESSION OF V WCFU (Frontenac Ballroom)

M.C.: Maria Shkambara

1. Marching in of Colours
2. National Anthems
3. Opening Remarks — President WCFU Peter Savaryn
4. Opening Prayer — Moment of silence for deceased members
5. Greetings:
 - a. Government of Canada — The Honourable Michael Wilson PC MP
Minister of Finance.
 - b. President Ronald Reagan — Katherine C. Chumachenko, Associate
Director, Office of Public Relations, The White House
6. Selection of Congress Presidium
7. Greetings:
 - a. Hierarchs of Ukrainian Churches
 - b. Mykola Rudenko — External Representation of Helsinki Union
9. Acceptance of Congress Agenda and by-laws for the V Congress of WCFU
10. Selection of Congress Committees
11. Closing Prayer

Note: Other Congress Commission and Organizations

- | | |
|-----------------------|---|
| 1. 9:00 am — 5:00 pm | Convention of War Veterans
Organizations (Queens Quay I & II) |
| 2. 10:00 am — 6:00 pm | Ukrainian Writers' in Exile
Association "SLOVO"
(Bay Room I & II) |

Thursday, November 24th

9:00 am — 5:00 pm

Continuation of Registration

Registration Area (Frontenac Ballroom Foyer)

9:00am — 5:00 pm

SECOND PLENARY SESSION OF V WCFU

(Frontenac Ballroom)

9:00 am. — 12:00 pm

Opening Prayer

1. Reports:

a. Presidium executive Members of Secretariat (WCFU)

b. Council and Commission (WCFU)

2. 12:00 am — 12:30 pm

Assembly of Luncheon Head Table Guests
(Bay Room)

3. 12:30 pm — 2:30 pm

Luncheon with His Worship Art Eggleton,
Mayor of Toronto (Metro Ballroom West)

Paper:

“The Ukrainian Woman in Today’s World”
— Oksana Bryzhun Sokolyk, v/p WFUWO

M.C.: Walter Bardyn

2:30 pm — 3:30 pm

Paper: WCFU and Ukraine — Mr. Omelian
Kowal, Secretarial member WCFU

3:30 pm — 5:00 pm

Reports of Council and Commissions
(WCFU) continued

6. Questions to executive members of the Secretariat and replies

7. Supervisory Commission (Controllers)

8. Acceptance of Reports

9. Closing Prayer

10. 7:30 pm — 10:00

HUMAN RIGHTS COMMISSION

(Salon A)

Panel Discussion:

“Glasnost and the Ukrainian National
Question”

Panelists:

Mykola Rudenko, head of the External
Representation of the Ukrainian Helsinki
Union; Dr. Bohdan Hawrylyshyn, Geneva;
Orest Deychakiwsky, staff member,
Commission on Security and Cooperation in
Europe, Washington, DC; Leonid Pliouchtch,
member of the External Representation of the
Ukrainian Helsinki Union.

Moderator:

Professor Vsevolod Isajiw, University of
Toronto.

Note: Other Congress Commission and Organizations

12:00 am — 10:00 pm	Rm 637	Press Society
2:00 pm — 10:00 pm	Salon A	Human Rights Commission
2:00 pm — 3:00 pm	“Peace March and some views on the Press-Freedom Conference in Moscow” — Bozhena Olshanivsky/AHRU	
3:00 pm — 4:00 pm	“Action Boomerang” — Leonid Pliouchtch	
4:00 pm — 6:00 pm	Meeting	
6:00 pm — 10:00 pm	Pier 7 & 8	Scholarly Council — Session

Friday, November 25th

9:00 am — 5:00 pm	Continuation of Registration Registration Area (Frontenac Ballroom Foyer)
-------------------	--

9:00am — 5:00 pm

THIRD PLENARY SESSION OF V WCFU (Frontenac Ballroom)

9:00 am — 12:00 am

1. Opening Prayer

2. Papers:

a. WCFU and Diaspora — Leonid Fil, Presidium member WCFU

b. 70th Anniversary Declaration of Independence of Ukraine —
Lubomyr Wynar, Chairman of Scholarly Council (WCFU)

3. 12:00 am — 12:30 pm Assembly of Luncheon Head table guests
(Wellington Room)

4. 12:30 pm — 2:30 pm Luncheon — Province of Ontario
(Metro Ballroom West)

a. Greetings: The Hon. Gerry Phillips, Minister of
Citizenship, Minister responsible for Race
Relations, Multiculturalism and Ontario
Human Rights Commission

b. Remarks: “On the Threshold of the Second Millennium
— Changing of the Guard” —
Miss Katherine Rudnycky

M.C.: Bohdan Maksymec

5. 2:30 pm — 3:30 pm Paper — Summation of Millennium
Celebrations — Professor Arkady Joukovsky

6. 3:30 pm — 4:30 pm Plenary Session business continued

7. 4:30pm — 5:00 pm His Magnificence Rector UFU, Professor
Teodor B. Ciuciura, Ph.D.

Promotion: Their Graces Bishop Isidore Borecky and
Metropolitan Vasylii to honorary doctors
of the Ukrainian Free University.

8. Closing Prayer

Note — Other Congress Commission and Organizations

2:00 pm — 5:00 pm 24 hrs	Yonge Room II Metro Ballroom E. Exhibit: Ukrainian World Philatelic and Numismatic Society	Engineering Society
2:00 pm — 4:00 pm	Queens Quay I & II Commision	National Right
Panel Discussion:	"Soviet Nationality Politics and Glasnost"	
Chairman:	Prof. Peter Potichny, McMaster University, Hamilton	
Panelists:	Dr. R. J. Misiunas, Editor, The Baltic Review; Dr. G. Libardia, Armenian Zoryan Institute; Dr. M. Rywkin, City College, New York; Dr. Bohdan Bociurkiw, Carleton University, Ottawa.	
8:00 pm	Roy Thomson Hall	Jubilee Concert: Ukrainian Opera Choir—Toronto; Dnipro Choir— Edmonton; Symphony Orchestra— pianist, Roman Rudnicki.

Saturday, November 26th

9:00 am — 5:00 pm	Continuation of Registration Registration Area (Frontenac Ballroom Foyer)
-------------------	--

9:00 am — 5:00 pm

FOURTH PLENARY SESSION OF V CONGRESS (WCFU) (Frontenac Ballroom)

9:00 am — 12:00 am

Opening Prayer

Reports:

1. Registration and Verification Commissions
2. Constitutional Commission and discussion
3. Resolution Commission and discussion
4. Financial Commission and discussion

12 am — 12:30 Assembly Luncheon Head table guests
(Queens Quay)

12:30 pm — 2:30 pm Luncheon — World Council of Ukrainian
Cooperatives and Credit Unions
(Metro Ballroom West)

M.C.: Council member

2:30 pm — 5:00 pm Closing Session

1. Election of Presidium and Secretariat Members
2. Remarks — Newly elected President
3. Miscellaneous recommendations
4. Closing of V Congress WCFU
5. Closing Prayer

CONGRESS BANQUET (Metro Ballroom)

6:00 pm — 6:45 pm Assembly of Head table guests
(Queens Quay & Bay Room)

7:00 pm Banquet — Government of Canada

Greetings: Douglas Lewis M.P.
Minister of State for Treasury Board

Remarks: Newly elected President WCFU

M.C.: Dr. Dmytro Cipywnyk — President: Ukrainian Canadian Committee

Note: — Other Congress Commission and Organizations

8:00 am — 5:00 pm Bay Room Education Council

8:00 am — 3:00 pm Metro Ballroom East Exhibit: Ukrainian
World Philatelic and Numismatic Society

Sunday, November 27th

MILLENNIUM CELEBRATION — Maple Leaf Gardens

11:30 am — 1:00 pm Ecumenical Prayers (Moleben)

1:30 pm — 4:30 pm Greeting from: Her Excellency Governor
General of Canada Madam Jeanne Sauvé

Remarks: Newly elected President WCFU
Commemorative Celebration (Millennium of
Baptism of Ukraine.)
(Millennium of Baptism of Ukraine)